

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 47 (1990)

**Heft:** 11

  

**Artikel:** Cours d'entraîneurs I du CNSE 1989/1990 : cérémonie de remise des diplômes

**Autor:** Nyffenegger, Eveline

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-998225>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Cours d'entraîneurs I du CNSE 1989/1990: cérémonie de remise des diplômes

Eveline Nyffenegger

C'est en l'Abbaye d'Einsiedeln qu'a eu lieu, il y a quelque temps déjà, la cérémonie de remise des diplômes aux entraîneurs nationaux. Ils étaient trente, 2 femmes et 28 hommes, à avoir suivi avec succès le cours d'entraîneurs I (cde) 1989/90 du CNSE (comité national pour le sport d'élite).

sant par la psychologie, l'organisation, la physique, la biomécanique et les langues. Les devoirs à domicile représentent une bonne journée de travail hebdomadaire. La formation technique est dirigée par un chef de branche désigné par la fédération concernée. Un travail de diplôme est également exigé. Les

compétition, la préparation de documents didactiques, le travail de diplôme.

C'est grâce aux contacts qui lient Edgar Furrer à l'Abbaye d'Einsiedeln – il est entraîneur au Centre d'entraînement de saut à skis du couvent – que ce cadre a pu être choisi pour la remise des diplômes. Les sauteurs à skis, membres de l'équipe nationale, vivent au cloître – aux mêmes conditions que les élèves internes – pour y préparer leur saison. Ce couvent bénédictin, érigé sur les lieux mêmes où l'ermite



Ernst Strähl et Ingrid Arni, sa secrétaire.



Deux Romands: Charly Oppliger et Pierre-Yves Grivel.

Quelques paroles de bienvenue ont été adressées aux participants par Karl Teuscher, président du Comité des entraîneurs du CNSE, en allemand, et par Charly Oppliger, représentant du cde I 1989/90, en français. Après un intermède de musique classique, ce fut au tour du Révérend Père Kassian d'enthousiasmer l'auditoire par un exposé dont l'essentiel est reproduit ci-avant en traduction.

Les diplômes ont été remis par Heinz Keller, directeur de l'EFSM et Ernst Strähl, directeur de la formation des entraîneurs. Hans Möhr, président central de l'ASS, a clôturé la cérémonie par un discours axé sur l'actuel changement du visage politico-sportif connu par l'Europe. Il enjoignit les nouveaux diplômés du CNSE de transmettre sans restriction leur savoir à leur Fédération.

La formation des entraîneurs du CNSE a duré près de 18 mois, totalisant 12 séminaires de 3 jours chacun. La matière enseignée va des principes d'entraînement à la biologie, en pas-

cours sont organisés, en règle générale, à l'Ecole fédérale de sport de Maccolin. Les examens semestriels doivent être passés avec succès pour accéder au semestre suivant. Le travail pratique dans la branche sportive comprend:

- Une activité d'entraîneur dans des centres d'entraînement, lors de réunions de cadres, ou dans des camps d'entraînement;
- L'encadrement d'athlètes des cadres nationaux ou d'équipes nationales;
- L'enseignement dans des cours supérieurs de fédération, dans des cours spéciaux réservés à la formation des maîtres d'éducation physique, etc.

Le travail théorique propre à la branche sportive comprend: la lecture imposée (documentation), la fréquentation de stages ou de congrès, l'évaluation de l'entraînement, l'analyse d'une

Meinrad a été assassiné en 861, accorde une place importante au sport (certains élèves ont participé à des Championnats mondiaux de volleyball et de football, notamment), ainsi qu'à la musique et au théâtre. Un haras a également longtemps fait sa fierté. Mais, actuellement, il a beaucoup perdu de son importance.

Les Bénédictins ont établi leur règle vers 1600. Elles portent sur trois points: la prière en commun, le travail pour subvenir aux besoins personnels et la lecture (2 à 3 heures par jour). L'obéissance est de rigueur. Les frères sont citoyens d'honneur de la Ville de Zurich. Toutes les décisions importantes passent au vote. Pour être accepté dans la communauté, il faut obtenir l'unanimité des voix. Si c'est le cas, le moine réside à vie dans le même couvent. Au collège, l'enseignement est assuré pour moitié environ par des professeurs recrutés à l'extérieur. Actuellement, les moines bénédictins sont au nombre de 114 à l'Abbaye d'Einsiedeln. ■